



2017

Congrès extraordinaire

Procès-verbal

**10 et 11 février 2017
Tokyo, Japon**

Procès-verbal
Congrès extraordinaire de la FISA 2017

10 et 11 février 2017
Tokyo, Japon

Ordre du Jour

1.	Ouverture du Congrès	4
2.	Présentation des délégués et validation de leurs pouvoirs	4
3.	Nomination des scrutateurs pour la durée du Congrès	5
4.	Propositions spécifiques des fédérations membres, du Conseil et du Comité exécutif	5
	a. Les Statuts et les règles d'application correspondantes	6
	b. Le Code des courses et les règles d'application correspondantes	6
5.	Autres objets proposés par des fédérations membres, le Conseil ou le Comité exécutif	7
	a. Demande d'affiliation des Samoa américaines	9
	b. Programme des régates Olympiques de Tokyo 2020	9
6.	Autres objets à discuter	10
	a. Le système de qualification Olympique pour 2020	10
	b. Le calendrier des manifestations internationales 2020	10
	c. Les programmes des futurs Championnats du monde de la FISA (Règle 36)	10
7.	Divers	11

Procès-verbal de la séance Vendredi 10 février 2017

1. Ouverture du Congrès

Le Président de la FISA, Jean-Christophe Rolland, déclare le Congrès ouvert et salue les délégués. Il souhaite la bienvenue au président d'honneur de la FISA Denis Oswald et le remercie de ses contributions aux préparatifs des propositions pour le Congrès. Le Président de la FISA relève qu'il y a plusieurs nouveaux présidents de fédérations nationales membres dans la salle et leur souhaite une bienvenue particulière.

Il remercie les organisations suivantes pour leur soutien pour ce Congrès extraordinaire :

- L'Agence sportive du Japon et le Conseil sportif du Japon
- Le Comité Olympique du Japon
- Le gouvernement métropolitain de Tokyo
- Le Comité d'Organisation des Jeux Olympiques de Tokyo 2020
- L'association d'aviron du Japon

Le Président donne la parole à Daichi Suzuki, Commissaire de l'Agence sportive du Japon, qui dit quelques mots de bienvenue aux délégués. Le Président Okubo, de l'association d'aviron du Japon prend ensuite la parole et souhaite la bienvenue au Japon aux délégués. Le Président remercie l'association d'aviron du Japon pour les conditions excellentes dans lesquelles le Congrès se déroule.

Le Président Rolland s'adresse aux délégués sur le but du Congrès et résume la situation de la société actuelle et son impact sur le sport et les organisations sportives. Il donne aux délégués les informations les plus récentes sur le lieu des régates Olympiques de Tokyo 2020 et confirme qu'elles se dérouleront dans la Baie de Tokyo au centre d'aviron Sea Forest.

Le Président présente M. Masakuni Hosobuchi (Buchi) en tant que nouveau membre coopté du Conseil de la FISA. Ce dernier travaillera en étroite collaboration avec le Comité d'Organisation Olympique et Paralympique de Tokyo 2020. Matt Smith présente les membres du Conseil, puis il donne des informations générales sur l'organisation du Congrès et sur son déroulement.

Le Président souligne qu'il a fallu au Conseil beaucoup de travail et de discussions ces trois dernières années pour préparer les propositions soumises aux délégués, en faisant appel aux compétences internes et en consultant les fédérations, les entraîneurs, les spécialistes, les athlètes et d'autres fédérations sportives. Il poursuit en relevant que les propositions ont été faites dans le but d'améliorer notre sport sur une base mondiale, dans l'intérêt des rameurs. Aucune autre considération n'a guidé le Conseil.

Le Président explique également que la traduction française a été faite par un traducteur externe à bref délai. Il invite les délégués francophones à faire part de leurs remarques sur ce texte et leur mentionne qu'il prend note de toute correction ou amélioration qui peuvent être apportées à la version finale avant impression. Il signale également que le Congrès est filmé pour une diffusion en ligne en temps réel et que la diffusion serait disponible sur demande après la période « live ».

2. Présentation des délégués et validation de leurs pouvoirs

Le Directeur exécutif, Matt Smith, procède à l'appel et informe le Congrès qu'il y a 62 fédérations représentées : 49 avec 3 voix chacune et 13 avec une voix chacune, ce qui représente un total de 160 voix. Il faut donc 81 voix pour atteindre la majorité absolue et 107 voix pour

la majorité qualifiée des deux tiers si toutes les voix sont exprimées. Une liste de présence est annexée à ce procès-verbal.

Le Directeur exécutif rappelle que les présentations et la discussion des propositions auront lieu le vendredi et que le dernier jour, le samedi, sera réservé au vote. Les propositions d'amendements devront être faites lors de la discussion de la clause en question et qu'il y aura un vote immédiat sur ce point, à la majorité absolue, pour que les délégués aient connaissance du texte final avant les votes du samedi.

Le Président explique que, lorsqu'il y a plus d'une proposition sur le même objet, il y aura un vote immédiat entre les différentes propositions pour qu'il n'y ait plus qu'une seule proposition soumise au vote le samedi. Il indique encore que le but est de passer en revue toutes les propositions relatives au Statuts et au Code des courses d'ici au vendredi après-midi.

Il rappelle encore que toutes les décisions entreront immédiatement en vigueur (après la fin du Congrès) à moins qu'il en soit décidé autrement. Le Président demande s'il y a des questions concernant le déroulement du Congrès, ce qui n'est pas le cas. Il rappelle que les propositions figurent dans les documents du Congrès que les délégués ont reçus, conformément aux Statuts.

Le Président demande que, lorsque les délégués présentent leurs propositions, ceux-ci se contentent de souligner les points les plus importants sans répéter tout ce qui figure dans les documents écrits dont les délégués ont déjà pris connaissance. Il rappelle que chacun est naturellement libre de s'exprimer, mais souhaite que ce soit de manière concise.

Président Rolland indique que, pour autant que le Congrès lui en donne la permission, le Conseil se réserve le droit de faire des petits changements rédactionnels si nécessaire ou de corriger des erreurs ou de procéder à des améliorations de traduction, etc. après le Congrès. Par ailleurs, il y aura bien sûr une nouvelle numérotation des articles et des règles. Aucun délégué n'élève d'objection.

3. Nomination des scrutateurs pour la durée du Congrès

Le Président propose les personnes suivantes comme scrutateurs et le Congrès accepte à l'unanimité cette proposition :

Tamas Benyi (HUN)
Sean Kerr (USA)
Alan Cotter (NZL)

4. Propositions spécifiques des fédérations membres, du Conseil et du Comité exécutif

Les différentes propositions sont présentées et discutées durant la session du vendredi matin. Comme résultat de ces discussions, certaines propositions sont retirées et d'autres sont modifiées ou éliminées lors d'un vote préliminaire lorsqu'il y a plus d'une proposition sur le même sujet. Un rapport détaillé sur les discussions qui ont eu lieu serait long et fastidieux et n'est pas nécessaire. On se réfère aux documents du Congrès et à la version imprimée du nouveau Livre de règles pour 2017.

Les discussions du Congrès ont été enregistrées et s'il y avait un quelconque désaccord à leur sujet, il pourrait être résolu par l'audition des bandes magnétiques.

Le Président relève que le Conseil a soumis différentes propositions de modification à apporter aux règles d'application des Statuts et du Code des courses. Il souligne que le Conseil est compétent pour modifier les règles d'application, mais que les fédérations ont aussi le droit de demander la reconsidération de ces règles. Toutefois, si le Conseil soumet ces règles à l'approbation du Congrès et qu'elles sont approuvées, elles ne peuvent plus être soumises pour reconsidération. Le Conseil a donc décidé de soumettre ces règles d'application au Congrès afin de ne pas prendre des décisions qui pourraient être valides pour quelques mois et devraient ensuite être abandonnées si une demande de reconsidération aboutissait. Pour l'adoption des règles d'application, une majorité simple des voix exprimées est nécessaire, comme pour toutes les décisions ordinaires du Congrès.

a. Les Statuts et les règles d'application correspondantes

Les Statuts et les règles d'application correspondantes sont passés en revue, un par un, avec des commentaires et suggestions supplémentaires. Certaines propositions sont retirées comme indiqué dans le document annexé.

Article 23 – Un vote a lieu en ce qui concerne cet article qui contient deux options soumises au Congrès par le Conseil pour qu'un seul soit sélectionné pour le vote du samedi. Le résultat est le suivant :

Option 1 – 84 voix

Option 2 – 62 voix

L'option 1 est sélectionnée comme alternative à l'article actuel et sera soumis au vote le samedi.

Article 39 – Un autre vote a lieu concernant l'art. 39 qui se réfère aux élections car deux approches sont proposées. Le résultat est le suivant :

Option 1 – proposition du Conseil
– 93 voix

Option 2 – proposition suisse – 57 voix

L'option 1 est sélectionnée comme alternative à l'article actuel et sera soumis au vote le samedi.

Annexe 7 – David Tanner (GBR) demande que cette annexe soit revue pour être plus pragmatique et mieux convenir aux circonstances. Matt Smith répond que le Conseil en discutera le soir même.

b. Le Code des courses et les règles d'application correspondantes

Le Code des courses et les règles d'application correspondantes sont passés en revue, un par un, avec des commentaires et suggestions supplémentaires.

Règle 27 – La question se pose de savoir si le CIO acceptera ce changement de règle pour les Jeux Olympiques, permettant à des barreaux des deux genres de barrer aux Championnats du monde. Matt Smith s'engage à appeler le Directeur des sports du CIO pour avoir son avis.

Règle 31 – La proposition d'éliminer le poids moyen de l'équipage amène plusieurs commentaires de la part des délégués. Le Conseil accepte de réviser sa proposition lors d'une réunion le soir même.

Règle 37 – Plusieurs suggestions sont faites pour améliorer la rédaction de la

Règle 37. Le Conseil accepte de réviser la rédaction originale.

Règle 50 – Une suggestion est faite de modifier la dernière phrase de la nouvelle Règle 50 proposée. Le Conseil accepte de réviser sa proposition lors d'une réunion le soir même.

Règle d'application sur la publicité – Glenn Merry (USA) demande au Conseil que des compagnies différentes pour les chapeaux et les chaussettes soient autorisés. Le Conseil accepte de discuter de cette requête lors d'une réunion le soir même.

Règle d'application sur la publicité – Christian Stofer (SUI) demande au Conseil qu'un espace d'identification (sponsor) par rameur dans le bateau soit considéré. Le Conseil accepte de discuter de cette proposition lors d'une réunion le soir même.

5. Autres objets proposés par des fédérations membres, le Conseil ou le Comité exécutif

- a. Aucune discussion n'est nécessaire à ce moment-là (demande d'affiliation des Samoa américaines) et, pour cette raison, ce point n'a été discuté que lors de la séance du samedi.

- b. Programme des régates Olympiques de Tokyo 2020

La discussion s'ouvre sur le sujet ci-dessus. Le Président donne les informations suivantes pour expliquer pourquoi ce sujet serait réglé en deux étapes :

- i) Le Congrès extraordinaire reconnaît le droit de la Commission exécutive du CIO (Charte Olympique) de décider des

manifestations lors des Jeux Olympiques (Règle 37).

- ii) Puis le Congrès vote sur la proposition de programme à présenter à la Commission exécutive du CIO.

Ce processus ayant été discuté et partagé régulièrement avec les différentes fédérations membres, deux propositions en sont ressorties :

- a. Conseil de la FISA – remplacer le LM4- avec le W4-
- b. AUS, CAN, CHN, DEN, SUI – remplacer le M4- avec le LW4-

A la suite de la discussion du vendredi, un vote à la majorité aura lieu le samedi.

Mike Walker (CAN) annonce que la fédération canadienne retire son soutien à la proposition AUS/CAN/CHN/DEN/SUI pour le programme de Tokyo 2020. Les délégués suivants s'expriment sur ce sujet :

Annamarie Phelps (GBR)
Pedro Cuervo (MEX)
Dag Danzglock (GER)
Luis Ahrens (POR)
Chris Perry (HKG)
Morten Espersen (IRL)
Budiman Setiawan (INA)
Horst Nussbaumer (AUT)
Nicholas Ee (SIN)
Glenn Merry (USA)
Ngyen Hai Duong (VIE)
Zhang Yin (CHN)
Sean Kerr (RSA)

Tricia Smith, vice-présidente, présente son point de vue sur le programme des manifestations d'aviron pour Tokyo 2020 en tant que membre du CIO.

Denis Oswald, président d'honneur, s'exprime également en tant que membre du CIO. Le Président Jean-Christophe Rolland donne enfin la position du Conseil sur ce sujet.

Les discussions du vendredi 10 février 2017 se terminent sur ce point.

Procès-verbal de la séance Samedi 11 février 2017

Le Président accueille M. Seiji Horikawa du gouvernement métropolitain de Tokyo et M. Takuya Naito du Comité d'Organisation de Tokyo 2020 qui présente brièvement les préparatifs pour les Jeux Olympiques de Tokyo 2020 et plus particulièrement du champ de courses Sea forest.

Considérations de la réunion du Conseil

A la suite des commentaires et suggestions de la séance du vendredi 10 février 2017, le Directeur exécutif annonce les modifications suivantes de la part du Conseil :

1. Statuts – Annexe 7 – Engagement du rameur (commentaire sur les statuts/règles)

Le Conseil accepte une approche plus pragmatique de ce document.

2. Règle 27 – Barreur – Commentaire sur les Jeux Olympiques

Par téléphone, le Directeur des sports du CIO a indiqué ne pas prévoir de problèmes majeurs à ce que le CIO accepte une approche neutre en ce qui concerne le genre du barreur mais il ne pouvait pas donner une confirmation finale sur le moment. Le Conseil pense que cela n'affecte

pas l'adoption de ce principe dans le sport de l'aviron.

3. Règle 31 – Poids léger – Proposition d'éliminer la moyenne de poids par équipage

Le Conseil de la FISA retire sa proposition d'éliminer la moyenne de poids par équipage et confirme qu'un cadre pour une revue complète de tous les aspects des poids léger serait développé d'ici à fin mars et qu'un groupe de travail comprenant des représentants des fédérations membres serait créé. Les propositions suisses et britanniques pour la règle 31 sont retirées.

4. Règle 37 – Suggestion de nouvelle rédaction de cette nouvelle Règle

Le Conseil de la FISA propose la formulation suivante :

« Le programme des manifestations des régates Olympiques est déterminé par la Commission exécutive du CIO après consultation avec le Comité exécutif de la FISA, en accord avec la Charte Olympique. »

« Le Congrès de la FISA vote pour sélectionner un programme Olympique à recommander que le Comité exécutif présentera au CIO. »

5. Règle 50 – Sites internet

Le Conseil s'est mis d'accord sur la modification suivante de la proposition :

« La publicité ne peut pas inclure quoi que ce soit qui montre amène à du contenu non conforme à ces Règles (par exemple, URL ou adresse de site internet, etc.). »

6. Commentaires sur les Règles de publicité

- a. Glenn Merry – « Fabricants différents pour les chapeaux et les chaussettes »

Le Conseil accepte de modifier la règle d'application pour permettre des fabricants différents de ces deux objets. Cependant, la couleur et le design des deux doivent rester identiques.

b. Christian Stofer – « autocollants sur les bateaux »

Le Conseil accepte un système basé sur le nombre de rameurs dans le bateau. La taille exacte est à discuter. L'idée préliminaire est de 500 cm² par rameur dans le bateau. Cet espace pourrait être combiné ou séparé. La formulation exacte doit être finalisée plus tard aujourd'hui.

Vote

Le Congrès termine ses révisions de tous les Statuts, Règles, règles d'application et réglementations le vendredi soir, ce qui permet aux votations d'avoir lieu samedi comme prévu.

Le Président indique que les délégués doivent lever la main s'ils souhaitent un vote sur une des modifications proposées. Sans quoi, il partira du principe que les délégués sont en faveur des changements proposés et qu'ils seraient consignés comme tel. Comme de coutume, il demande la permission d'améliorer le langage à condition que cela n'altère pas le sens. Il n'y a pas d'objection. Enfin, il demande l'autorisation de faire des changements résultant d'autres changements au besoin. Il n'y a pas d'objections.

Matt Smith, le Directeur exécutif, fait l'appel à nouveau et informe le Congrès qu'à ce moment 62 fédérations sont représentées dans la salle et qu'une fédération supplémentaire est dans l'hôtel mais que son délégué n'est pas encore présent : 48 fédérations ont droit à 3 voix chacune et 14 fédérations ont droit à une voix chacune, pour un total de 158 voix. De ce fait, 80 voix sont nécessaires pour la majorité et 106 voix pour une majorité de

2/3. Le dernier délégué arrive au moment du vote sur l'art. 42, ce qui augmente le nombre de fédérations présentes à 63 : 49 fédérations ont droit à 3 voix chacune et 14 fédérations ont droit à 1 voix chacune, pour un total de 161 voix. De ce fait, 81 voix sont nécessaires pour la majorité absolue et 108 pour la majorité de deux-tiers. La liste des présences est annexée à ce procès-verbal.

Les votes ont lieu et un tableau décrivant les votes et les résultats est annexé à ce procès-verbal. En particulier, la nouvelle formulation de la Règle 37 est acceptée avec effet immédiat, ce qui permet le vote présenté ci-dessous sur la proposition de programme pour les régates des Jeux Olympiques de Tokyo 2020 à soumettre au CIO.

5 Autres objets proposés par des fédérations membres, le Conseil ou le Comité exécutif

a. Demande d'affiliation des Samoa américaines

La demande d'affiliation des Samoa américaines est approuvée par le Congrès et ils deviennent le 151^e membre de la FISA.

b. Programme des régates Olympiques de Tokyo 2020

Il y a deux propositions de programme d'aviron pour les Jeux Olympiques de Tokyo 2020 qui nécessitent une majorité pour être sélectionné et présenté au CIO :

Le Conseil de la FISA propose le programme suivant, équilibré au niveau des genres :

M1x, M2-, M2x, M4-, M4x, M8+, LM2x
W1x, W2-, W2x, W4-, W4x, W8+, LW2x

La proposition des fédérations AUS, CHN, DEN, SUI est la suivante, équilibrée au niveau des genres:

M1x, M2-, M2x, M4x, M8+, LM2x, LM4-W1x, W2-, W2x, W4x, W8+, LW2x, LW4-

Le résultat du vote est le suivant:

Proposition du Conseil : 94 voix
Proposition AUS, CHN, DEN, SUI : 67 voix

Comme décrit à la nouvelle Règle 37, la proposition du Conseil sera transmise au CIO pour décision finale par la Commission exécutive du CIO.

6. Autres objets à discuter

a. Le système de qualification Olympique pour 2020

Le Conseil propose le processus de consultation suivant avec les fédérations membres en vue du développement du système de qualification Olympique pour Tokyo 2020 à soumettre au Comité exécutif du CIO :

- i) Commentaires généraux et discussion à Tokyo, 11 février 2017
- ii) 1^{ère} version – commentaires et discussion à Trakai, août 2017
- iii) 2^{ème} version – commentaires et discussion à Sarasota-Brandenton, 2 octobre 2017
- iv) Proposition finale soumise par le Conseil de la FISA au Comité exécutif du CIO en novembre 2017

Plusieurs commentaires et suggestions sont présentés par les délégués, y compris :

- Exclure USA, CAN, AUS, NZL de la régates d'Europe de qualification finale
- Limiter la participation aux Jeux Olympiques à 10 équipages par NF
- Utiliser le doublage comme solution
- Augmenter le quota de poids léger double pour compenser la perte du quatre
- Qualifier tous les huites aux Championnats du monde
- Trouver une autre solution au dilemme « belge » d'avoir dû sélectionner un équipage des deux qui s'étaient qualifiés (placés 1^{ers}) aux régates de qualification continentales

b. Le calendrier des manifestations internationales 2020

Les Jeux Olympiques de Tokyo ayant lieu deux semaines plus tôt que ceux de Rio 2016 dans le calendrier, deux problèmes se posent pour l'aviron international :

- i) La Coupe du monde / les régates de qualification finale pour 2020 ? Des propositions suivront.
- ii) Faire des Championnats du monde Juniors et moins de 23 ans séparés ou les combiner à nouveau ? Une analyse détaillée et des propositions suivront.

c. Les programmes des futurs Championnats du monde de la FISA (Règle 36)

Le Conseil propose de suspendre la décision sur la Règle 36, sur les programmes des Championnats du monde, jusqu'à la décision du Comité exécutif du CIO sur le programme des Jeux Olympiques

de Tokyo 2020. Le Congrès extraordinaire 2017 accepte de déléguer cette décision au Congrès ordinaire 2017 le 2 octobre 2017.

Le Conseil propose que des consultations avec les fédérations membres aient lieu en 2017, après la décision du CIO, sur le programme détaillé des Championnats du monde. Ces discussions détermineraient les propositions présentées en vote au Congrès ordinaire de la FISA qui aura lieu le 2 octobre 2017 à Sarasota-Brandenton, Floride, USA.

7. Divers

- a. Finances – Mike Williams, trésorier de la FISA, présente une version mise à jour du budget 2017-2020 qui est le résultat de beaucoup d'attention. Un plan pour les quatre années suivantes avait été approuvé lors du Congrès ordinaire 2016. Cependant, il comprenait plusieurs « meilleures estimations » sur des objets pour lesquels les informations n'étaient pas disponibles. Le Congrès avait décidé de présenter un plan plus réaliste et basé sur des informations concrètes et complètes aux délégués à Tokyo.
- b. Antidopage – Le Président et le Directeur exécutif donnent des nouvelles sur la situation qui a suivi la publication du rapport McLaren le 18 juillet 2016 et les actions de la FISA à la suite de la décision du Comité exécutif du CIO et ses implications pour les Jeux Olympiques.

Clôture

Le Président résume les décisions clés du Congrès extraordinaire. Il remercie les délégués de leur participation active et

constructive. Il félicite les délégués des décisions prises, y compris :

La FISA présentera un programme Olympique équilibré au niveau des genres au CIO.

Le Para aviron sera sur le même champ de courses et sur la même distance afin de s'intégrer pleinement aux manifestations de la FISA.

Une majorité des délégués ont voté pour améliorer la représentation des genres dans les délégués du Congrès, mais la majorité des 2/3 n'a juste pas été atteinte pour en faire une exigence. Ceci est cependant un pas positif et nous espérons voir des progrès.

La fédération d'aviron du Japon, le comité d'organisation et les bénévoles sont remerciés pour leur aide durant le Congrès. Le Président remercie également les interprètes pour leurs excellents services durant le Congrès. Et il remercie le personnel de la FISA pour le magnifique travail de préparation.

Il déclare le Congrès extraordinaire de la FISA 2017 clos le samedi 11 février 2017.



Jean-Christophe ROLLAND, Président



Matt SMITH, Directeur exécutif

SUMMARY OF VOTING on the FISA Statutes and Bye-Laws at the 2017 FISA Extraordinary Congress

Statutes	Result of Voting
Declaration of Principles	<i>No change was proposed</i>
A. Rowing	<i>Change passed unanimously</i>
A1. Development of the Individual	<i>Change passed unanimously</i>
A2. International Understanding	<i>Change passed unanimously</i>
A3. Lifetime Sport for All	<i>No change was proposed</i>
A4. Environmental Responsibility	<i>No change was proposed</i>
B. FISA	<i>Change passed unanimously</i>
B1. Integral Part of World Sport	<i>Change passed unanimously</i>
B2. Independence	<i>No change was proposed</i>
B3. Priority to Sport	<i>No change was proposed</i>
B4. Fairness and Equality of Opportunity	<i>Change passed unanimously</i>
B5. Development of Rowing in all its Forms	<i>Change passed unanimously</i>
B6 – Inclusion and Non-Discrimination	<i>Change passed unanimously</i>
B7. Sound Environmental Practices	<i>No change was proposed</i>
Article 1 – Foundation, Name and Legal Status	<i>Change passed unanimously</i>
Article 2 – Objects	<i>Change passed unanimously</i>
Article 3 – No Demonstrations or Propaganda	<i>Change passed unanimously</i>
Article 4 – Autonomy of Member Federations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 5 – Headquarters	<i>No change was proposed</i>
Article 6 – Emblem	<i>No change was proposed</i>
Article 7 – Languages	<i>No change was proposed</i>
Article 8 – Official Communications	<i>Change passed unanimously</i>
Article 9 – Interpretation	<i>No change was proposed</i>
Article 10 – Binding Authority	<i>No change was proposed</i>
Article 11 – Members	<i>Change passed unanimously</i>
Article 12 – Admission to Membership	<i>Change passed unanimously</i>
Article 13 –Rights of Member Federations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 14 – Obligations of Member Federations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 15 – Sanctions, suspensions and expulsions	<i>Change passed unanimously</i>
Article 16 – Resignation	<i>Change passed unanimously</i>
Article 17 – Obligations of member federations after expulsion or resignation	<i>Change passed unanimously</i>
Article 18 –Continental Rowing Confederations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 19 –Other Groupings of Member Federations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 20 – Governance	<i>Change passed unanimously</i>
Article 21 – Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 22 – Composition and Presidency	<i>No change was proposed</i>
Article 23 – Delegates	<i>Proposed change FAILED (did not obtain 2/3rds) Vote: 97 in favour (63.8%), 55 against, 5 abstentions</i>
Article 24 – Observers at the Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 25 – Ordinary Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 26 – Convening Notice and Agenda	<i>Change passed unanimously</i>
Article 27 – Agenda for Ordinary Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 28 – Reports	<i>No change was proposed</i>
Article 29 – Specific Proposals and Additional Agenda Items from Member Federations	<i>Change passed unanimously</i>
Article 30 – Proposals from the Council or Executive Committee	<i>No change was proposed</i>
Article 31 – Reconsideration and Confirmation of Decisions of Council or the Executive Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Article 32 – Extraordinary Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 33 – Alterations to the Statutes and Rules of Racing	<i>Change passed unanimously</i>
Article 34 – Auditing of accounts and Risk Management	<i>Change passed unanimously</i>
Article 35 – Quorum at Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 36 – Voting at Congress	<i>Change passed unanimously</i>
Article 37 – Majorities	<i>Change passed unanimously</i>
Article 38 – Date of Taking Effect	<i>No change was proposed</i>

Article 39 – The Council	<i>Change passed unanimously</i>
Article 40 – Election of Members of the Council	<i>Change passed unanimously</i>
Article 41 – Appointment of the Executive Director	<i>Change passed unanimously</i>
Article 42 – Appointment of the FISA Continental Representatives and Co-opted Members	<i>Proposed change passed 154 in favour (95.6%), 7 against, 0 abstentions</i>
Article 43 Time in Office	<i>Change passed unanimously</i>
Article 44 – Honorary Members	<i>No change was proposed</i>
Article 45 – Decisions of the Council	<i>Change passed unanimously</i>
Article 46 – Duties of the Council	<i>Change passed unanimously</i>
Article 47 – Duties of the Council Members	<i>Change passed unanimously</i>
Article 48 – Council Meetings	<i>No change was proposed</i>
Article 49 – Executive Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Article 50 – Election of the Three Commission Chairs to the Executive Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Article 51 – Decisions of the Executive Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Article 52 – Duties of the Executive Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Article 53 – Executive Committee Meetings	<i>No change was proposed</i>
Article 54 – Casual Vacancies	<i>No change was proposed</i>
Article 55 – Commissions	<i>Change passed unanimously</i>
Article 56 – Duties of the Commissions, and Working Groups	<i>Change passed unanimously</i>
Article 57 - Commitment	<i>Change passed unanimously</i>
Article 58 – Individual and Written Confirmation of Commitments	<i>Change passed unanimously</i>
Article 59 – Ethical principles and integrity	<i>Change passed unanimously</i>
Article 60 – Integrity in Competition	<i>Change passed unanimously</i>
Article 61 – Right of Complaint	<i>Change passed unanimously</i>
Article 62 – Applicable Procedural Rules	<i>Change passed unanimously</i>
Article 63 – Judicial Bodies of FISA	<i>Change passed unanimously</i>
Article 64 – Procedural Rules Applicable to the Judicial Bodies of FISA	<i>Change passed unanimously</i>
Article 65 – Penalties and Financial Compensation	<i>Change passed unanimously</i>
Article 66 – Ordinary Arbitration Proceedings	<i>No change was proposed</i>
Article 67 – Appeal Arbitration Proceedings	<i>No change was proposed</i>
Article 68 – Dissolution	<i>No change was proposed</i>
Article 69 – Assets	<i>No change was proposed</i>
Article 70 – Exceptions	<i>No change was proposed</i>
Article 71 – Concluding Provisions	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.4 - Autonomy - Appendix 1	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.14 - Obligations - Appendix 2	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.18 - Recognition of Continental Rowing Confederations - Appendix 3	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.19 - Other Groupings of Member Federations - Appendix 4	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.47 - Duties of the Council Members - Appendix 5	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.56 - Duties of the Commission Members and Working Groups - Appendix 6	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.58 - Rower's Commitment form - Appendix 7	<i>The wording of this form was changed from the printed version to be more pragmatic for the athletes. Please refer to the final version. With this adaptation, change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.59 – FISA Code of Ethics - Appendix 8	<i>Change passed unanimously</i>
Bye-Law to Art.60 - Manipulation of Competition and Betting - Appendix 9	<i>Change passed unanimously</i>
<i>A global vote to confirm all Bye-Law changes was unanimous with one abstention, and the new Bye-Laws are considered final.</i>	
<i>The 2017 Statutes and related Bye-Laws took effect immediately.</i>	

As at (17022017)

SUMMARY OF VOTING for FISA Rules of Racing and Related Bye-laws at the 2017 FISA Extraordinary Congress

Rule	Voting Outcome
Rule 1- Rowing, Boats, Regattas	<i>No change was proposed</i>
Rule 2 – Application	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 3 – Exceptions	<i>No change was proposed</i>
Rule 4 – World Rowing Championships	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 5 – Status of Olympic, Paralympic and Youth Olympic Regattas	<i>No change was proposed</i>
Rule 6 – Attribution of World Rowing Championships	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 7 – Right to Participate	<i>No change was proposed</i>
Rule 8 – World Rowing Cup – Definition	<i>No change was proposed</i>
Rule 9 – International Regattas – Definition	<i>No change was proposed</i>
Rule 10 – International Regattas – Control by FISA	<i>No change was proposed</i>
Rule 11 – Competition in International Regattas	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 12 – International Matches – definition	<i>No change was proposed</i>
Rule 13 – International Matches – Control by FISA	<i>No change was proposed</i>
Rule 14 – Technical Delegates	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 15 – National Regattas	<i>No change was proposed</i>
Rule 16 – Approval of International Regattas and Matches	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 17 – FISA International Regatta Calendar	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 18 – Right to Participate	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 19 – Eligibility and Nationality	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 20 – Men's and women's events	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 21 – Health	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 22 – Insurance	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 23 – Commitment	<i>No change was proposed</i>
Rule 24 – Age Categories	<i>No change was proposed</i>
Rule 25 – Additional Categories	<i>No change was proposed</i>
Rule 26 – Licences	<i>No change was proposed</i>
Rule 27 – Coxswains	<i>Proposed change passed. 138 in favour (92%), 12 against, 0 abstentions</i>
Rule 28 – Weighing of Coxswains	<i>No change was proposed</i>
Rule 29 – Juniors	<i>No change was proposed</i>
Rule 30 – Seniors and under 23	<i>No change was proposed</i>
Rule 31 – Lightweights	<i>No change to averaging. Council proposal on this subject was withdrawn. The Council announced that a strategic review of lightweight rowing would take place in 2017. No change to weigh in timing. The Swiss proposal on this subject was withdrawn. Other changes passed unanimously.</i>
Rule 32 – Masters	<i>No change was proposed</i>
Rule 33 – Mixed Masters events	<i>No change was proposed</i>
Rule 34 – Para-Rowing	<i>The Council announced that a strategic review of para rowing would take place in 2017. Change passed unanimously</i>
Rule 35 – Classes of Boat	<i>No change was proposed</i>
Rule 36 – World Championship Boat Classes	<i>The proposal: "2017 FISA Extraordinary Congress delegates pass the authority to change Rule 36 to the 2017 FISA Ordinary Congress" passed unanimously.</i>
Rule 37 – Olympic Games Boat Classes	<i>Wording changed from the printed version to: "The events programme for the Olympic regatta shall be determined by the IOC Executive Board after</i>

As at (17022017)

	<i>consultation with FISA in accordance with the Olympic Charter. The FISA Congress shall vote to select a recommended Olympic programme that the FISA Executive Committee shall submit to the IOC." Change passed unanimously</i>
Rule 38 – Boat Classes at other events	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 39 – Free Construction	<i>No change was proposed</i>
Rule 40 – Innovations in Equipment	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 41 – Weight of Boats	<i>No change was proposed</i>
Rule 42 – Characteristics	<i>Proposed change passed. 126 in favour (83.4%), 25 against, 0 abstentions</i>
Rule 43 – <u>Racing Distance</u>	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 44 – Number of Lanes	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 45 – Authority of FISA	<i>No change was proposed</i>
Rule 46 – The Organising Committee	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 47 – Team Manager	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 48 – Prizes and Sponsorship Contracts	<i>No change was proposed</i>
Rule 49 – FISA Merchandising Rights	<i>No change was proposed</i>
Rule 50 – Identifications displayed on equipment and Rowers – Commercial Publicity, Sponsorship and Advertising	<i>The wording of the final paragraph in the printed version was changed to: "Advertising may not include anything which displays or leads to content which would not be permitted under these Rules (e.g. via website URL or address, etc.)." Changed passed unanimously.</i>
Rule 51 – Rowers' Clothing and Blade Colours	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 52 – Authorisation of the Member Federation	<i>No change was proposed</i>
Rule 53 – Restrictions	<i>No change was proposed</i>
Rule 54 – Entries	<i>Proposed change passed. 149 in favour (96%), 6 against, 0 abstentions</i>
Rule 55 – List of Entries	<i>No change was proposed</i>
Rule 56 – False Declarations	<i>No change was proposed</i>
Rule 57 – Objections to an entry	<i>No change was proposed</i>
Rule 58 – Withdrawals	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 59 – Crew Changes after the entry deadline and up to one hour before the First Heat	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 60 – Changes after the First Heat	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 61 – Guiding Principles – Safety and Fairness	<i>No change was proposed</i>
Rule 62 – Safety – General Principles	<i>No change was proposed</i>
Rule 63 – Traffic Rules on the Course	<i>No change was proposed</i>
Rule 64 – Other Boats on the water	<i>No change was proposed</i>
Rule 65 – Damage to equipment	<i>No change was proposed</i>
Rule 66 – Fairness – General Principles	<i>No change was proposed</i>
Rule 67 – FISA Progression System	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 68 – The Draw	<i>Change passed unanimously</i>
Rule 69 – Withdrawals, <u>exclusions</u> and disqualifications after the draw	<i>No change was proposed</i>
Rule 70 – <u>Time Trials</u>	<i>No change was proposed</i>
Rule 71 – Adverse Weather Conditions	<i>No change was proposed</i>
<u>Rule 72</u> – Penalties	<i>Change passed unanimously</i>
<u>Rule 73</u> – At the Start	<i>No change was proposed</i>
<u>Rule 74</u> – The Starting Procedure	<i>No change was proposed</i>
<u>Rule 75</u> – False Start	<i>Change passed unanimously</i>
<u>Rule 76</u> – Objections at the Start	<i>Change passed unanimously</i>
<u>Rule 77</u> – Responsibility of the Rowers	<i>Proposed change passed. 141 in favour (97.9%), 3 against, 0 abstentions</i>
<u>Rule 78</u> – Interference	<i>Change passed unanimously</i>

As at (17022017)

Rule 79 – Coaching during racing	No change was proposed
Rule 80 – Finish of the Race	Change passed unanimously
Rule 81 – Dead-Heats	The proposal: “2017 FISA Extraordinary Congress delegates pass the authority to change Rule 81 to the 2017 FISA Ordinary Congress” passed unanimously.
Rule 82 – Objections	Change passed unanimously
Rule 83 – Protests	Change passed unanimously
Rule 84 – The Outcome of the Protest	Change passed unanimously
Rule 85 – Appeals	Change passed unanimously
Rule 86 – Disputes, Appeals and Cases not Covered	No change was proposed
Rule 87 – Exceptional Cases	Change passed unanimously
Rule 88 – The Regatta Report	Change passed unanimously
Rule 89 – The Jury	No change was proposed
Rule 90 – Jury’s Prime Concern	No change was proposed
Rule 91 – President of the Jury	No change was proposed
Rule 92 – Composition of the Jury	Change passed unanimously
Rule 93 – the Board of the Jury	No change was proposed
Rule 94 – International umpires	No change was proposed
Rule 95 – Control Commission	No change was proposed
Rule 96 – The Starter, and the Judge at the Start	No change was proposed
Rule 97 – The Umpire	Change passed unanimously
Rule 98 – Judges at the Finish	No change was proposed
Rule 99 – Health of Rowers	No change was proposed
Rule 100 – Anti-Doping	No change was proposed
Rule 101 – Concluding Provisions	Change passed unanimously
Bye-Laws to Rules 42 to 44 - Regatta Courses – Appendix 10	Change passed unanimously
Bye-Laws to Rule 50 - Advertising Bye-laws – Appendix 11	Two changes were agreed from the printed version. One relates to paragraph 2.5c such that the manufacturer of the hats and socks within a crew may differ as long as the design, colour and length are the same. The second change is for paragraph 3.3 such that the number of sponsor identification spaces on the boats will be connected to the number of rowers in the boat. Please refer to the final version. Otherwise, changes passed unanimously.
Bye-Law to Rule 67 - Progression System – Appendix 12	Change passed unanimously
Bye-Law to Rule 87 - Umpiring Licences – Appendix 13	Change passed unanimously
Bye-Law to Rule 100 – Anti-Doping Bye-Laws – Appendix 14	The definition of “In-Competition” was slightly changed from the printed version to be: For purposes of differentiating between In-Competition and Out-of-Competition Testing “In-Competition” means the period commencing 12 hours before the first Competition of said Event in which the Rower is scheduled to participate through to the end of the Sample collection process related to the last Competition of the Rower at such Event. “
Event Regulations Olympics – Appendix 15	Change passed unanimously

As at (17022017)

Event Regulations World Championships – Appendix 16	Change passed unanimously
Event Regulations World Cups – Appendix 17	Change passed unanimously
Event Regulations Masters Regattas – Appendix 18	Change passed unanimously
Event Regulations Para-Rowing – Appendix 19	The text of Regulation 7 was changed from the printed version to reflect the situation that the IPC Governing Board decides on the events at the Paralympic Games, similar to Rule 37 for the Olympics. A change to the last paragraph of Regulation 6 was added after printing the agenda papers and it now reads: At LTA A PR3 Mix2x crew may include a maximum of one rower whose disability <u>impairment</u> is visual impairment and that rower may be either LTA PR3-B1 or LTA PR3-B2 and PR3 rowers with a physical impairment must have a minimum of a <u>loss of 20 points in one limb when assessed using the Functional Classification Test as set out in the Classification Application form for Physical Impairment.</u>”
Event Regulations Coastal Rowing – Appendix 20	Change passed unanimously
Event Regulations Tour Rowing – Appendix 21	Change passed unanimously
Event Regulations Bidding Preparation – Appendix 22	Change passed unanimously
Event Regulations Indoor Rowing – Appendix 23	Change passed unanimously
Event Regulations Beach Sprints – Appendix 24	Change passed unanimously
Para Rowing Classification Regulations – Appendix 25	Change passed unanimously
A global vote to confirm all Bye-Law changes was unanimous and the new Bye-Laws to the Rules of Racing and Event Regulations are considered final.	
The 2017 Rules of Racing and related Bye-Laws and Event Regulations took effect immediately.	

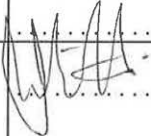
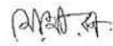
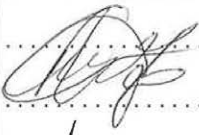
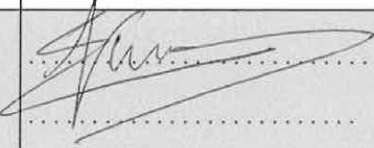
FRIDAY

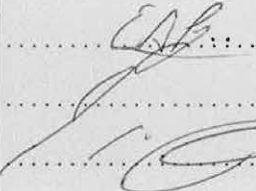
**CONGRES EXTRAORDINAIRE DE LA FISA 2017/
2017 FISA EXTRAORDINARY CONGRESS**

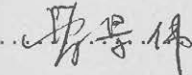
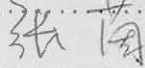
(Lausanne, February 9, 2017/te/congress/delegates signature.doc)

List des délégués / List of delegates

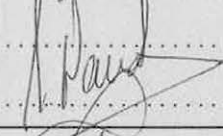
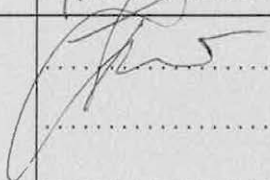
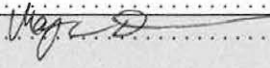
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
AFG	Afghanistan		..... ..... .....	1
ALB	Albanie/ Albania		..... ..... .....	1
ALG	Algérie/ Algeria		..... ..... .....	1
ANG	Angola		..... ..... .....	1
ARG	Argentine/ Argentina		..... ..... .....	3
ARM	Arménie/ Armenia		..... ..... .....	1
AUS	Australie/ Australia	Michael SCOTT CEO Flavia GOBBO Director, Deputy Chair	..... ..... ..... ..... .....	3

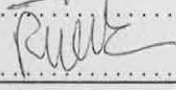
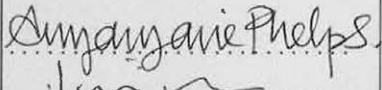
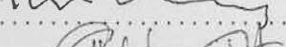
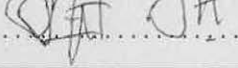
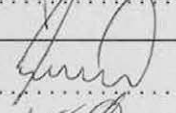
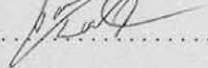
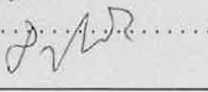
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
AUT	Autriche/ Austria	Horst NUSSBAUMER <i>President</i> Norbert LAMBING <i>Director of Sport</i>	 	3
AZE	Azerbaïdjan/ Azerbaijan			1
BAH	Bahamas	Jason Williams <i>President</i>		1
BAN	Bangladesh	Molla Mohammad Abu KAWSER <i>President</i> Mohammed Monirul ALLAM <i>Vice-President</i> Saleh Mohammad Executive AKM Afzul Ul-Munir <i>member</i> <i>Vice-President</i>	  	1
BAR	Barbade/ Barbados	Anthony YARDE <i>President</i>		1
BEL	Belgique/ Belgium	Gwenda STEVENS <i>President</i>		3
BEN	Bénin/ Benin			1
BER	Bermudes/ Bermuda			1

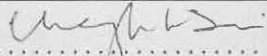
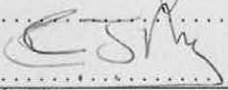
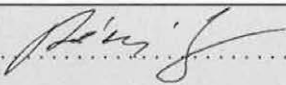
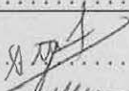
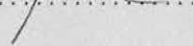
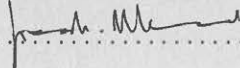
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
BIH	Bosnie-Herzégovine/ Bosnia and Herzegovina		..... ..... .....	1
BLR	Bélarus/ Belarus	Olga TARASOVA <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
BOL	Bolivie/ Bolivia		..... ..... .....	1
BOT	Botswana		..... ..... .....	1
BRA	Brésil/Brazil	Edson Altino PEREIRA <i>Junior President</i> Marcos Nardi POLCHOWICZ <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	3
BRN	Bahreïn/Bahrain		..... ..... .....	1
BUL	Bulgarie/ Bulgaria	Svilen NEYKOV <i>President</i>	..... ..... .....	3
BUR	Burkina Faso		..... ..... .....	1

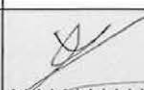
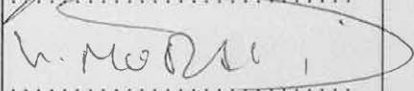
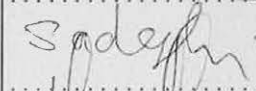
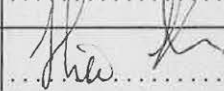
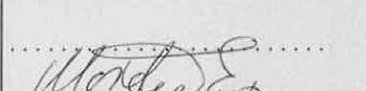
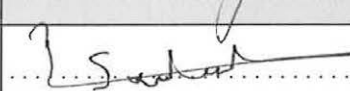
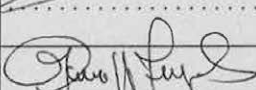
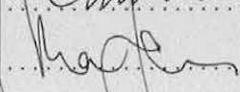
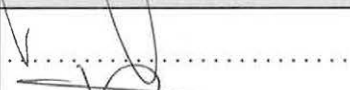
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
CAN	Canada	Michael WALKER <i>President</i>	..... .....	3
CAY	Iles Cayman/ Cayman Islands		..... ..... .....	1
CHI	Chili/Chile		..... ..... .....	3
CHN	R.P. de Chine/ China	Mr. Jingwei CAO <i>Secretary General</i> Ms Yin ZHANG <i>Official for Foreign Affaris</i>	..... .....	3
CIV	Côte d'Ivoire/ Ivory Coast		..... ..... .....	1
CMR	Cameroun/ Cameroon		..... ..... .....	1
COL	Colombie/ Colombia		..... ..... .....	1
CPV	Cap-Vert Cape Verde		..... ..... .....	1

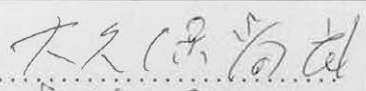
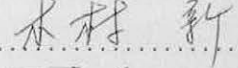
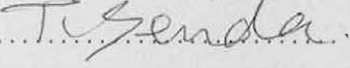
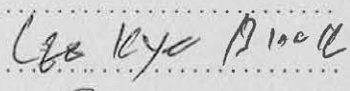
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
CRC	Costa Rica		..... ..... .....	1
CRO	Croatie/ Croatia	Mirna RAJLE BRODANAC <i>Chair of Women Commission</i> Dean GIROTTO <i>Chair of Medecine Commission</i>	Mirna Rajle Dean Girotto	3
CUB	Cuba		..... ..... .....	3
CYP	Chypre/ Cyprus		..... ..... .....	1
CZE	République Tchèque/ Czech Republic	Dusan MACHACEK <i>President</i>	Dusan Machacek	3
DEN	Danemark/ Denmark	Henning BAY NIELSEN <i>President</i> Conny SORENSEN <i>Vice-President</i> Lotte MADSEN <i>Competitive Commission</i>	Henning Bay Nielsen Conny Sorensen Lotte Madsen	3
DJI	Djibouti	Ahmed Mahamoud ABDOUL KADER <i>President</i> Nagat HOUSSEIN OMAR <i>Assistant SG</i> Mohamed Abdoukader HANZA <i>SG</i>	..... ..... .....	1

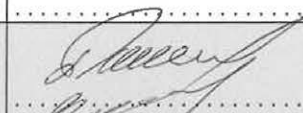
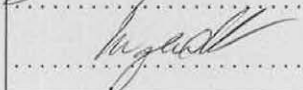
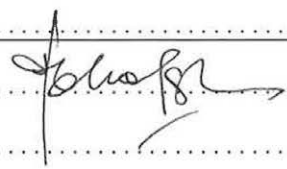
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
DOM	République Dominicaine/ Dominican Republic		..... ..... .....	1
ECU	Equateur/ Ecuador		..... ..... .....	1
EGY	Egypte/Egypt		..... ..... .....	1
ESA	El Salvador		..... ..... .....	1
ESP	Espagne/Spain	Luis Miguel OLIVER <i>President</i> Sergio PAREDES <i>Executive Director</i>	..... ..... .....	3
EST	Estonie/ Estonia	Robert VALI <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
FIJ	Fiji		..... ..... .....	1
FIN	Finlande/ Finland	Marjaana RISKU <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
FRA	France	Jean-Jacques MULOT <i>President</i> Roland WEILL	 	3
GBR	Grande-Bretagne/ Great Britain	Annamarie PHELPS <i>President</i> Sir David TANNER <i>Performance Director</i> John HEDGER <i>Delegate</i>	  	3
GEO	Géorgie/ Georgia	Vakhtang ALANIIA <i>President</i>		3
GER	Allemagne/ Germany	Siegfried KAIDEL <i>President</i> Mario WOLDT <i>High Performance Director</i> Dag DANZGLOCK <i>Vice-President</i>	  	3
GHA	Ghana			1
GIB	Gibraltar			1
GRE	Grèce/Greece	Ioannis KARRAS <i>President</i> Evangelia TRIKA <i>Administration Manager</i>	 	3

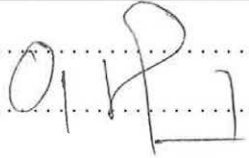
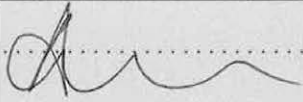
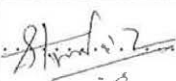
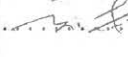
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
GUA	Guatemala		..... ..... .....	3
HAI	Haiti		..... ..... .....	1
HKG	Hong Kong China	Kwok Fai CHEUNG <i>Director</i> Chris PERRY <i>Technical Director</i>	..... .....	3
HON	Honduras		..... ..... .....	1
HUN	Hongrie/ Hungary	Szabolcs Tamas BENYI <i>President</i>	..... .....	3
INA	Indonésie/ Indonesia	Budiman SETIAWAN <i>Vice-President</i> Edy SUYONO <i>Secretary General</i> Hari SDHARTA <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	3
IND	Inde/India	Girish PHADNIS <i>Secretary General</i>	..... .....	3

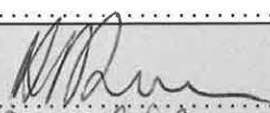
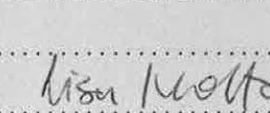
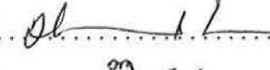
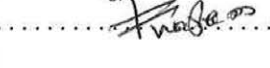
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
IRI	Iran	Gholamreza AMINI CHOKAMI <i>President</i> Vahid MORADI SHAHPAR <i>Secretary General</i> Rasoul MOHAMMAD SADEGHI <i>Chairman of Rowing Committee</i>	  	3
IRL	Irlande/ Ireland	Kieran KERR <i>Board Member</i> Morten Espersen <i>High Performance Director</i>	 	3
IRQ	Iraq	Abdul Salam DAWOOD <i>President</i>		1
ISL	Islande/ Iceland			1
ISR	Israël/Israel	Eli SZABO <i>Delegate</i>		3
ITA	Italie/Italy	Giuseppe ABBAGNALE <i>President</i> Luciano MAGISTRI <i>Vice-President</i> Maurizio LEONE <i>General Secretary</i>	  	3
JAM	Jamaïque/ Jamaica	Robert SCOTT <i>General Secretary</i>		1
JOR	Jordan/Jordanie			1

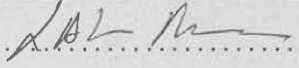
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
JPN	Japon/Japan	Naotake OKUBO <i>President</i> Arata KIMURA <i>Chief Executive Director</i> Takao SENDA <i>Executive Director</i>	  	3
KAZ	Kazakhstan			3
KEN	Kenya			1
KGZ	Kyrgyzstan			1
KOR	Corée/Korea	Jinshik CHOI <i>President</i> Kye-Beak LEE <i>Vice President</i> Jae Ho KIM <i>International Director</i>	 	3
KSA	Arabie Saoudite/ Saudi Arabia			1
KUW	Koweït/ Kuwait			1
LAT	Lettonie/ Latvia	Line RENATE <i>President</i>		3

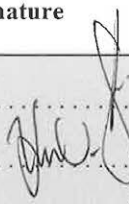
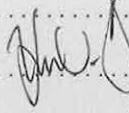
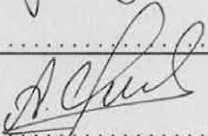
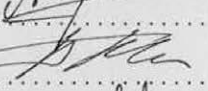
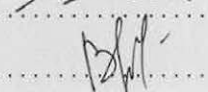
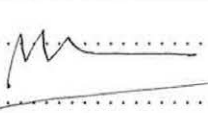
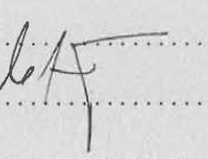
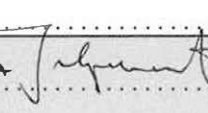
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
LBA	Libya / Libye		..... ..... .....	1
LBN	Liban/ Lebanon		..... ..... .....	1
LTU	Lithuanie/ Lithuania	Dainius PAVILIONIS <i>President</i> Edmundas DAUKANTAS <i>Vice-President</i> Inga DAUKANTIENE <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
LUX	Luxembourg		..... ..... .....	1
MAD	Madagascar		..... ..... .....	1
MAR	Maroc/ Morocco		..... ..... .....	1
MAS	Malaisie/ Malaysia	HJ Abdul Malik ABDUL GHANI <i>President</i>	..... .....	1
MAW	Malawi		..... ..... .....	1

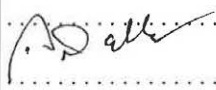
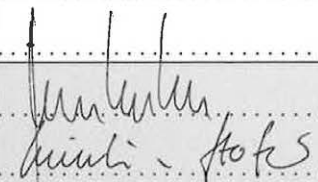
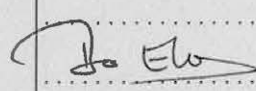
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
MDA	Moldovie/ Moldova		..... ..... .....	3
MDV	Maldives		..... ..... .....	1
MEX	Mexique/ Mexico	Pedro CUERVO <i>President</i>	..... ..... .....	3
MGL	Mongolie/ Mongolia		..... ..... .....	1
MKD	Macédoine/ Macedonia		..... ..... .....	1
MLI	Mali		..... ..... .....	1
MLT	Malta		..... ..... .....	1
MON	Monaco		..... ..... .....	1

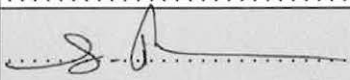
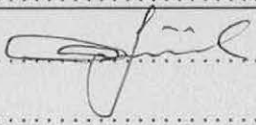
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
MOZ	Mozambique		..... ..... .....	1
MRI	Mauritius		..... ..... .....	1
MYA	Myanmar		..... ..... .....	1
NAM	Namibie/ Namibia		..... ..... .....	1
NCA	Nicaragua	Gerardo Alberto ALVAREZ <i>President</i>	..... ..... .....	1
NED	The Netherlands	Rutger ARISZ <i>President</i>	..... ..... .....	3
NEP	Nepal	Thakur Prasad GAIRE <i>President</i> Om Prasad THAPALIYA <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	1
NGR	Nigéria/ Nigeria		..... ..... .....	1

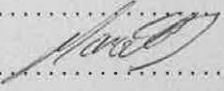
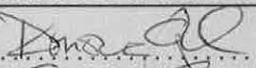
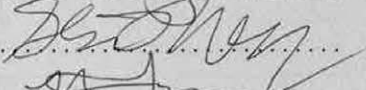
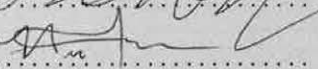
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
NIG	Niger		..... ..... .....	1
NOR	Norvège/ Norway	Hans-Joergen ARVESEN <i>President</i> Thorvald JAKOBSEN <i>Board member</i> Johan FLODIN <i>Head Coach</i>	..... ..... .....	3
NZL	Nouvelle-Zélande/ New Zealand	Alan COTTER <i>High Performance Director</i> Lisa HOLTON <i>Operations Manager</i>	..... .....	3
PAK	Pakistan	Rizwan Ul Haq RAZI <i>President</i> Muhammad Ilyas Ahmad KHAN <i>Executive Member</i> Muhammad WASEEM <i>Executive Member</i>	..... ..... .....	1
PAN	Panama	Marcos OSTRANDER <i>President</i>	..... .....	1
PAR	Paraguay		..... ..... .....	3
PER	Pérou/Peru		..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
PHI	Philippines	Quintin José PASTRANA <i>President</i>	..... ..... .....	1
PLE	Palestine		..... ..... .....	1
POL	Pologne/ Poland	Robert ZABORSKI <i>Secretary General</i>	..... .....	3
POR	Portugal	Luis AHRENS TEIXEIRA <i>President</i>	..... .....	3
PRK	R.P.D. de Corée/DPR of Korea		..... ..... .....	1
PUR	Porto Rico/ Puerto Rico		..... ..... .....	1
QAT	Qatar		..... ..... .....	1
ROU	Roumanie/ Romania		..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
RSA	Afrique du Sud/ South Africa	Sean KERR <i>President</i> Herman VAN VELZE <i>Chair Technical Commission</i>	..... .....	3
RUS	Russie/Russia	Alexey SVIRIN <i>President</i> Pavel MELNIKOV <i>Chair Umpiring Commission</i> Valentina VOLOKITINA <i>Specialist</i>	..... ..... .....	3
SAM	Samoa		..... ..... .....	1
SEN	Sénégal/ Senegal		..... ..... .....	1
SGP	Singapour/ Singapore	Nicholas EE <i>President</i>	..... .....	1
SLO	Slovénie/ Slovenia	Vladimir MEGLIC <i>Member of Executive Board</i>	..... .....	3
SOM	Somalie / Somalia		..... ..... .....	1
SRB	Serbie/ Serbia	Nebojsa JEVROMOVIC <i>Secretary General</i>	..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
SRI	Sri Lanka	Charles Wellington Devaraja HENRY <i>Executive Committee Member</i>		1
SUD	Sudan			1
SUI	Suisse/ Switzerland	Stéphane TRACHSLER <i>President</i> Christian STOFER <i>Director</i>		3
SVK	Slovaquie/ Slovakia			1
SWE	Suède/Sweden	Bo EKROS <i>Member of the Board</i>		3
SWZ	Swaziland			1
SYR	Syrian Arab Republic			1
TGA	Tonga			1

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
THA	Thailand	Adm. Chainarong CHAROENRUK <i>President</i> Capt. Jakarin KHOERAT <i>Asst. Secretary General</i>	..... ..... .....	3
TKM	Turkménistan/ Turkmenistan		..... ..... .....	1
TOG	Togo		..... ..... .....	1
TPE	Chinese Taipei	Ching-Tang WANG <i>Vice President</i>	..... ..... .....	1
TTO	Trinidad & Tobago		..... ..... .....	1
TUN	Tunisie/ Tunisia	Slim BEN BOUBAKER <i>President</i>	..... ..... .....	3
TUR	Turquie/ Turkey	Sevket Gürsel SEN <i>Board Member</i>	..... ..... .....	3
UAE	United Arab Emirates/ Emirats Arabes Unis		..... ..... .....	1

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
UGA	Ouganda/ Uganda		..... ..... .....	1
UKR	Ukraine		..... ..... .....	3
URU	Uruguay	Mario EIZAGA <i>Delegate</i>	..... .....	3
USA	Etats-Unis/ United States	Donovan Langford <i>President Emeritus</i> Glen MERRY <i>CEO</i> Matt IMES <i>HPD</i>	..... ..... ..... .....	3
UZB	Ouzbekistan/ Uzbekistan		..... ..... .....	3
VAN	Republic of Vanuatu		..... .....	1
VEN	Vénézuela/ Venezuela		..... ..... .....	3
VIE	Viet-Nam/ Vietnam	Hai Duong NGUYEN <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3

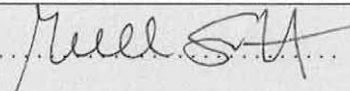
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
VIN	St Vincent & the Grenadines		..... ..... .....	1
ZAM	Zambie/Zambia		..... ..... .....	1
ZIM	Zimbabwe		..... ..... .....	3

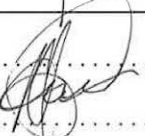
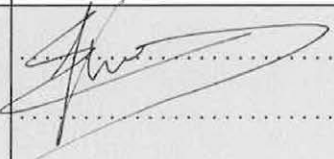
STURDAM

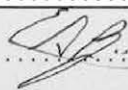
**CONGRES EXTRAORDINAIRE DE LA FISA 2017/
2017 FISA EXTRAORDINARY CONGRESS**

February 11, 2017 – Congress Day 2

List des délégués / List of delegates

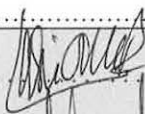
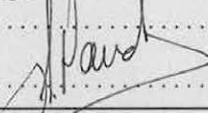
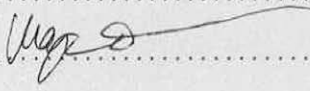
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
AFG	Afghanistan		..... ..... .....	1
ALB	Albanie/ Albania		..... ..... .....	1
ALG	Algérie/ Algeria		..... ..... .....	1
ANG	Angola		..... ..... .....	1
ARG	Argentine/ Argentina		..... ..... .....	3
ARM	Arménie/ Armenia		..... ..... .....	1
AUS	Australie/ Australia	Michael SCOTT CEO Flavia GOBBO Director, Deputy Chair	..... .....	3

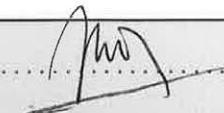
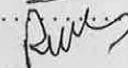
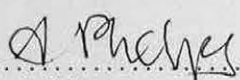
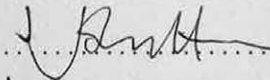
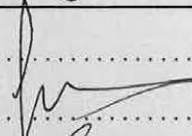
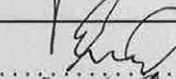
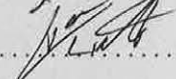
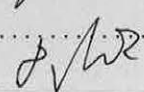
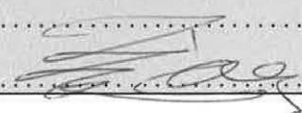
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
AUT	Autriche/ Austria	Horst NUSSBAUMER <i>President</i> Norbert LAMBING <i>Director of Sport</i>	 	3
AZE	Azerbaïdjan/ Azerbaijan			1
BAH	Bahamas	Jason Williams <i>President</i>		1
BAN	Bangladesh	Molla Mohammad Abu KAWSER <i>President</i> Mohammed Monirul ALLAM <i>Vice-President</i> AKM Afzul Ull Munir <i>Vice-President</i>	  	1
BAR	Barbade/ Barbados	Anthony YARDE <i>President</i>		1
BEL	Belgique/ Belgium	Gwenda STEVENS <i>President</i>		3
BEN	Bénin/ Benin			1
BER	Bermudes/ Bermuda			1

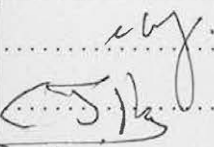
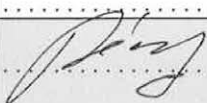
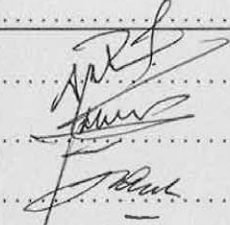
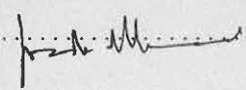
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
BIH	Bosnie-Herzégovine/ Bosnia and Herzegovina		..... ..... .....	1
BLR	Bélarus/ Belarus	Olga TARASOVA <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
BOL	Bolivie/ Bolivia		..... ..... .....	1
BOT	Botswana		..... ..... .....	1
BRA	Brésil/Brazil	Edson Altino PEREIRA <i>Junior President</i> Marcos Nardi POLCHOWICZ <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	3
BRN	Bahreïn/Bahrain		..... ..... .....	1
BUL	Bulgarie/ Bulgaria	Svilen NEYKOV <i>President</i>	..... ..... .....	3
BUR	Burkina Faso		..... ..... .....	1

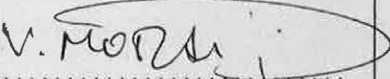
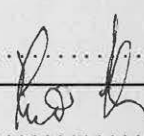
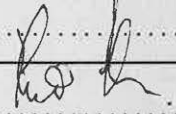
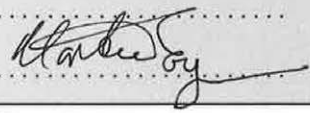
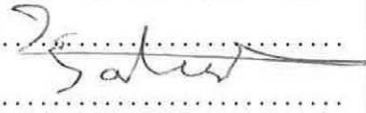
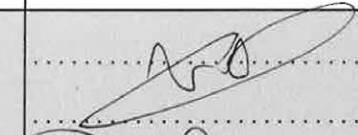
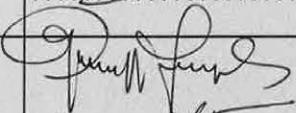
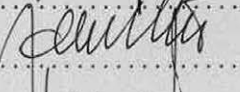
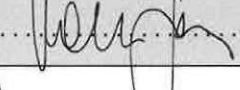
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
CAN	Canada	Michael WALKER <i>President</i>	..... ..... ..... ..... .....	3
CAY	Iles Cayman/ Cayman Islands		..... ..... ..... ..... .....	1
CHI	Chili/Chile		..... ..... ..... ..... .....	3
CHN	R.P. de Chine/ China	Mr. Jingwei CAO <i>Secretary General</i> Ms Yin ZHANG <i>Official for Foreign Affaris</i>	..... ..... ..... ..... .....	3
CIV	Côte d'Ivoire/ Ivory Coast		..... ..... ..... ..... .....	1
CMR	Cameroun/ Cameroon		..... ..... ..... ..... .....	1
COL	Colombie/ Colombia		..... ..... ..... ..... .....	1
CPV	Cap-Vert Cape Verde		..... ..... ..... ..... .....	1

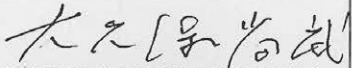
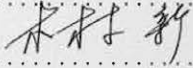
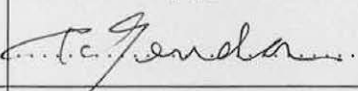
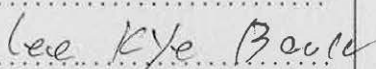
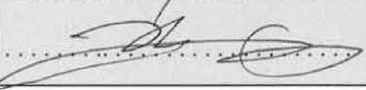
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
CRC	Costa Rica		..... ..... .....	1
CRO	Croatie/ Croatia	Mirna RAJLE BRODANAC <i>Chair of Women Commission</i> Dean GIROTTO <i>Chair of Medecine Commission</i>	Mirna Rajle	3
CUB	Cuba		..... ..... .....	3
CYP	Chypre/ Cyprus		..... ..... .....	1
CZE	République Tchèque/ Czech Republic	Dusan MACHACEK <i>President</i>	..... ..... .....	3
DEN	Danemark/ Denmark	Henning BAY NIELSEN <i>President</i> Conny SORENSEN <i>Vice-President</i> Lotte MADSEN <i>Competitive Commission</i>	..... ..... ..... ..... .....	3
DJI	Djibouti	Ahmed Mahamoud ABDOUL KADER <i>President</i> Nagat HOUSSEIN OMAR <i>Assistant SG</i> Mohamed Abdoukader HANZA <i>SG</i>	..... ..... .....	1

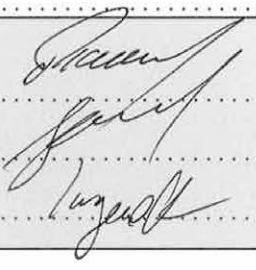
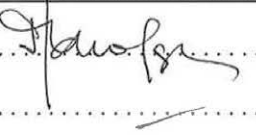
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
DOM	République Dominicaine/ Dominican Republic		..... ..... .....	1
ECU	Equateur/ Ecuador		..... ..... .....	1
EGY	Egypte/Egypt		..... .....	1
ESA	El Salvador		..... ..... .....	1
ESP	Espagne/Spain	Luis Miguel OLIVER <i>President</i> Sergio PAREDES <i>Executive Director</i>	..... ..... .....	3
EST	Estonie/ Estonia	Robert VALI <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
FIJ	Fiji		..... ..... .....	1
FIN	Finlande/ Finland	Marjaana RISKU <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
FRA	France	Jean-Jacques MULOT <i>President</i> Roland WEILL	 	3
GBR	Grande-Bretagne/ Great Britain	Annamarie PHELPS <i>President</i> Sir David TANNER <i>Performance Director</i> John HEDGER <i>Delegate</i>	  	3
GEO	Géorgie/ Georgia	Vakhtang ALANIIA <i>President</i>		3
GER	Allemagne/ Germany	Siegfried KAIDEL <i>President</i> Mario WOLDT <i>High Performance Director</i> Dag DANZGLOCK <i>Vice-President</i>	  	3
GHA	Ghana			1
GIB	Gibraltar			1
GRE	Grèce/Greece	Ioannis KARRAS <i>President</i> Evangelia TRIKA <i>Administration Manager</i>	 	3

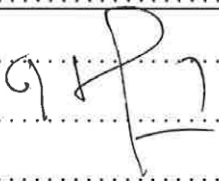
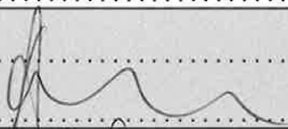
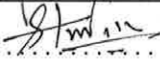
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
GUA	Guatemala		..... ..... .....	3
HAI	Haiti		..... ..... .....	1
HKG	Hong Kong China	Kwok Fai CHEUNG <i>Director</i> Chris PERRY <i>Technical Director</i>	..... ..... .....	3
HON	Honduras		..... ..... .....	1
HUN	Hongrie/ Hungary	Szabolcs Tamas BENYI <i>President</i>	..... ..... .....	3
INA	Indonésie/ Indonesia	Budiman SETIAWAN <i>Vice-President</i> Edy SUYONO <i>Secretary General</i> Hari SDHARTA <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	3
IND	Inde/India	Girish PHADNIS <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3

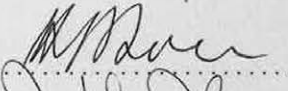
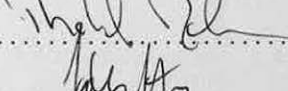
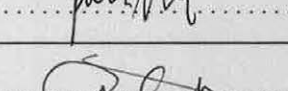
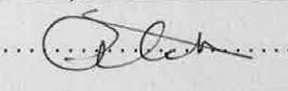
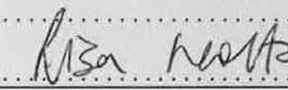
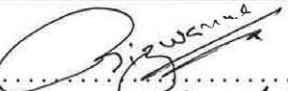
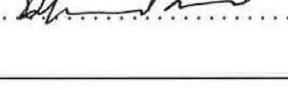
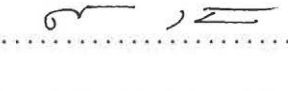
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
IRI	Iran	Gholamreza AMINI CHOKAMI <i>President</i> Vahid MORADI SHAHPAR <i>Secretary General</i> Rasoul MOHAMMAD SADEGHI <i>Chairman of Rowing Committee</i>	..... ..... .....	3
IRL	Irlande/ Ireland	Kieran KERR <i>Board Member</i> Morten Espersen <i>High Performance Director</i>	..... .....	3
IRQ	Iraq	Abdul Salam DAWOOD <i>President</i>	..... .....	1
ISL	Islande/ Iceland		..... ..... .....	1
ISR	Israël/Israel	Eli SZABO <i>Delegate</i>	..... .....	3
ITA	Italie/Italy	Giuseppe ABBAGNALE <i>President</i> Luciano MAGISTRI <i>Vice-President</i> Maurizio LEONE <i>General Secretary</i>	..... ..... .....	3
JAM	Jamaïque/ Jamaica	Robert SCOTT <i>General Secretary</i>	..... .....	1
JOR	Jordan/Jordanie		..... ..... .....	1

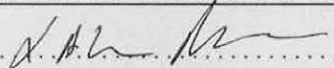
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
JPN	Japon/Japan	Naotake OKUBO <i>President</i> Arata KIMURA <i>Chief Executive Director</i> Takao SENDA <i>Executive Director</i>	..... ..... .....	3
KAZ	Kazakhstan		..... .....	3
KEN	Kenya		..... .....	1
KGZ	Kyrgyzstan		..... .....	1
KOR	Corée/Korea	Jinshik CHOI <i>President</i> Kye-Beak LEE <i>Vice President</i> Jae Ho KIM <i>International Director</i>	..... .....	3
KSA	Arabie Saoudite/ Saudi Arabia		..... .....	1
KUW	Koweït/ Kuwait		..... .....	1
LAT	Lettonie/ Latvia	Line RENATE <i>President</i>	..... .....	3

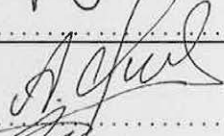
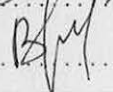
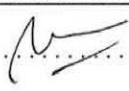
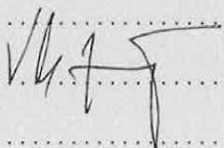
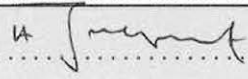
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
LBA	Libya / Libye		..... ..... .....	1
LBN	Liban/ Lebanon		..... ..... .....	1
LTU	Lithuanie/ Lithuania	Dainius PAVILIONIS <i>President</i> Edmundas DAUKANTAS <i>Vice-President</i> Inga DAUKANTIENE <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
LUX	Luxembourg		..... ..... .....	1
MAD	Madagascar		..... ..... .....	1
MAR	Maroc/ Morocco		..... ..... .....	1
MAS	Malaisie/ Malaysia	HJ Abdul Malik ABDUL GHANI <i>President</i>	..... ..... .....	1
MAW	Malawi		..... ..... .....	1

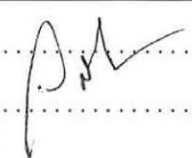
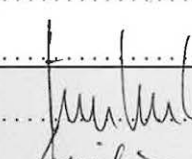
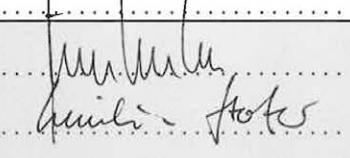
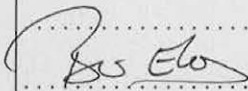
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
MDA	Moldovie/ Moldova		..... ..... .....	3
MDV	Maldives		..... ..... .....	1
MEX	Mexique/ Mexico	Pedro CUERVO <i>President</i>	..... ..... .....	3
MGL	Mongolie/ Mongolia		..... ..... .....	1
MKD	Macédoine/ Macedonia		..... ..... .....	1
MLI	Mali		..... ..... .....	1
MLT	Malta		..... ..... .....	1
MON	Monaco		..... ..... .....	1

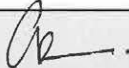
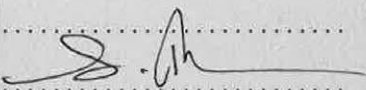
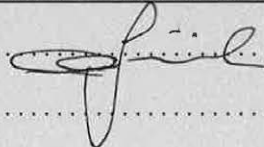
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
MOZ	Mozambique		..... ..... .....	1
MRI	Mauritius		..... ..... .....	1
MYA	Myanmar		..... ..... .....	1
NAM	Namibie/ Namibia		..... ..... .....	1
NCA	Nicaragua	Gerardo Alberto ALVAREZ <i>President</i>	..... .....	1
NED	The Netherlands	Rutger ARISZ <i>President</i>	..... .....	3
NEP	Nepal	Thakur Prasad GAIRE <i>President</i> Om Prasad THAPALIYA <i>Vice-President</i>	..... ..... .....	1
NGR	Nigéria/ Nigeria		..... ..... .....	1

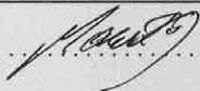
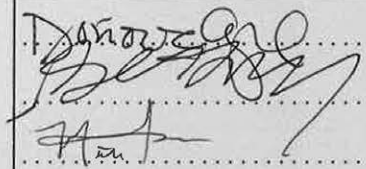
	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
NIG	Niger		..... ..... .....	1
NOR	Norvège/ Norway	Hans-Joergen ARVESEN <i>President</i> Thorvald JAKOBSEN <i>Board member</i> Johan FLODIN <i>Head Coach</i>	..... ..... .....	3
NZL	Nouvelle-Zélande/ New Zealand	Alan COTTER <i>High Performance Director</i> Lisa HOLTON <i>Operations Manager</i>	..... .....	3
PAK	Pakistan	Rizwan Ul Haq RAZI <i>President</i> Muhammad Ilyas Ahmad KHAN <i>Executive Member</i> Muhammad WASEEM <i>Executive Member</i>	..... ..... .....	1
PAN	Panama	Marcos OSTRANDER <i>President</i>	..... .....	1
PAR	Paraguay		..... ..... .....	3
PER	Pérou/Peru		..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
PHI	Philippines	Quintin José PASTRANA <i>President</i>	..... ..... .....	1
PLE	Palestine		..... ..... .....	1
POL	Pologne/ Poland	Robert ZABORSKI <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3
POR	Portugal	Luis AHRENS TEIXEIRA <i>President</i>	..... ..... .....	3
PRK	R.P.D. de Corée/DPR of Korea		..... ..... .....	1
PUR	Porto Rico/ Puerto Rico		..... ..... .....	1
QAT	Qatar		..... ..... .....	1
ROU	Roumanie/ Romania		..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
RSA	Afrique du Sud/ South Africa	Sean KERR <i>President</i> Herman VAN VELZE <i>Chair Technical Commission</i>	 	3
RUS	Russie/Russia	Alexey SVIRIN <i>President</i> Pavel MELNIKOV <i>Chair Umpiring Commission</i> Valentina VOLOKITINA <i>Specialist</i>	  	3
SAM	Samoa			1
SEN	Sénégal/ Senegal			1
SGP	Singapour/ Singapore	Nicholas EE <i>President</i>		1
SLO	Slovénie/ Slovenia	Vladimir MEGLIC <i>Member of Executive Board</i>		3
SOM	Somalie / Somalia			1
SRB	Serbie/ Serbia	Nebojsa JEVROMOVIC <i>Secretary General</i>		3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
SRI	Sri Lanka	Charles Wellington Devaraja HENRY <i>Executive Committee Member</i>		1
SUD	Sudan			1
SUI	Suisse/ Switzerland	Stéphane TRACHSLER <i>President</i> Christian STOFER <i>Director</i>		3
SVK	Slovaquie/ Slovakia			1
SWE	Suède/Sweden	Bo EKROS <i>Member of the Board</i>		3
SWZ	Swaziland			1
SYR	Syrian Arab Republic			1
TGA	Tonga			1

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
THA	Thailand	Adm. Chainarong CHAROENRUK <i>President</i> Capt. Jakarin KHOERAT <i>Asst. Secretary General</i>	..... ..... .....	3
TKM	Turkménistan/ Turkmenistan		..... ..... .....	1
TOG	Togo		..... ..... .....	1
TPE	Chinese Taipei	Ching-Tang WANG <i>Vice President</i>	..... ..... .....	1
TTO	Trinidad & Tobago		..... ..... .....	1
TUN	Tunisie/ Tunisia	Slim BEN BOUBAKER <i>President</i>	..... .....	3
TUR	Turquie/ Turkey	Sevket Gürsel SEN <i>Board Member</i>	..... ..... .....	3
UAE	United Arab Emirates/ Emirats Arabes Unis		..... ..... .....	1

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
UGA	Ouganda/ Uganda		..... ..... .....	1
UKR	Ukraine		..... ..... .....	3
URU	Uruguay	Mario EIZAGA <i>Delegate</i>	..... ..... .....	3
USA	Etats-Unis/ United States	Donovan Langford <i>President Emeritus</i> Glen MERRY <i>CEO</i> Matt IMES <i>HPD</i>	..... ..... .....	3
UZB	Ouzbekistan/ Uzbekistan		..... ..... .....	3
VAN	Republic of Vanuatu		..... ..... .....	1
VEN	Vénézuela/ Venezuela		..... ..... .....	3
VIE	Viet-Nam/ Vietnam	Hai Duong NGUYEN <i>Secretary General</i>	..... ..... .....	3

	Pays/Country	Délégué(s)/Delegate(s)	Signature	Voix/Vote
VIN	St Vincent & the Grenadines		..... ..... .....	1
ZAM	Zambie/Zambia		..... ..... .....	1
ZIM	Zimbabwe		..... ..... .....	3